



Asamblea General

Distr. general
10 de septiembre de 2013
Español
Original: inglés

Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino

Acta resumida de la 353ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 30 de julio de 2013, a las 10.30 horas

Presidente: Sr. Diallo. (Senegal)

Sumario

Aprobación del orden del día

Información actualizada sobre los acontecimientos ocurridos desde la anterior sesión del Comité

La situación en el territorio palestino ocupado, incluido Jerusalén Oriental, y la evolución del proceso político

Informe de la reunión internacional de las Naciones Unidas en apoyo a la paz israelo-palestina, Beijing, 18 y 19 de junio de 2013

Solicitud del Estado Plurinacional de Bolivia para pasar a ser miembro del Comité

Recomendaciones para aumentar la cooperación del Comité con las organizaciones de la sociedad civil: Reactivación del Grupo de Trabajo del Comité

Acreditación de organizaciones de la sociedad civil ante el Comité

La presente acta está sujeta a correcciones.

Dichas correcciones deberán presentarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en un memorando y también incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse lo antes posible al Jefe de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org).

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

13-41169X (S)



Se ruega reciclar 



Se declara abierta la sesión a las 10.40 horas.

Aprobación del programa

1. *Queda aprobado el programa.*

Información actualizada sobre los acontecimientos ocurridos desde la anterior sesión del Comité

2. **El Presidente**, dice que el 13 de junio de 2013 Israel anunció que seguiría adelante con los planes de construir más de 1.000 viviendas en los asentamientos de Itamar y Bruchin, en la Ribera Occidental. El 27 de junio, en un comunicado de prensa al final de su reciente visita de investigación a Amman y El Cairo, el Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afectan a los derechos humanos del pueblo palestino y otros habitantes árabes de los territorios ocupados tomó nota con profunda preocupación de las detenciones generalizadas de un número de palestinos estimado en 5.000, incluidos niños, así como de los informes de malos tratos a palestinos detenidos. El 1 de julio, una organización no gubernamental palestina informó de que en los seis primeros meses de 2013 los soldados israelíes habían arrestado a 1.790 palestinos y sus fuerzas militares habían asesinado a 16.

3. El 19 de julio, el Secretario de Estado de los Estados Unidos, John Kerry, anunció en Amman que Israel y el Estado de Palestina habían establecido la base para reanudar las conversaciones de paz. Posteriormente se confirmó que las conversaciones se habían reanudado el 29 de julio en Washington, D.C. También el 19 de julio, la Comisión Europea emitió nuevas directrices por las que prohibía a los organismos de la Unión Europea financiar entidades relacionadas con los asentamientos en la Ribera Occidental, Jerusalén Oriental y el Golán. Finalmente, el 23 de julio el Consejo de Seguridad celebró un debate abierto sobre la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina, en el que el Presidente hizo una declaración en nombre del Comité.

La situación en el territorio palestino ocupado, incluido Jerusalén Oriental, y la evolución del proceso político

4. **El Sr. Mansour** (Observador del Estado de Palestina) dice que el debate en el Consejo de Seguridad sobre la situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina, se produjo en un

momento decisivo e histórico. El debate se concentró en la situación sobre el terreno en el territorio palestino ocupado y en las políticas israelíes, incluidas las actividades de asentamientos, que contribuían poco a facilitar la celebración de negociaciones políticas significativas. Si bien la comunidad internacional y el pueblo palestino y sus dirigentes se congratulan de la reanudación de las conversaciones de paz y de la decisión israelí del 28 de julio de 2013 de liberar a 104 prisioneros políticos palestinos retenidos por Israel durante más de 20 años, muchos consideran que para que las conversaciones tengan éxito Israel debe cumplir la legislación internacional.

5. La reanudación de las conversaciones ha sido posible gracias a los esfuerzos del Comité, la Liga de los Estados Árabes, el Cuarteto, la Organización de la Conferencia Islámica y el Gobierno de los Estados Unidos, en particular su Secretario de Estado, que en los últimos años ha visitado la región seis veces. En una sesión de procedimiento en Washington, D.C. se establecerá un calendario para las conversaciones, pero la prueba real sigue pendiente y el éxito dependerá de la voluntad política de ambas partes. Desde que el 29 de noviembre de 2012 la Asamblea General otorgó a Palestina la condición de Estado observador no miembro, los líderes palestinos han actuado de manera responsable y flexible. En lugar de solicitar convertirse en una Alta Parte Contratante en los Convenios de Ginebra u otros instrumentos internacionales, dando de esta manera a Israel otra excusa para no reanudar las negociaciones, decidieron retrasar las decisiones sobre temas no relacionados con el proceso político. Las actuales negociaciones políticas, que pueden ser la última oportunidad para llegar a la solución de los dos Estados, deben abarcar todas las cuestiones, incluidos los asentamientos, la apropiación de tierras y otras actividades ilegales de Israel en Jerusalén Oriental y sus alrededores. Palestina tiene intención de atenerse a la legislación internacional y respetar sus obligaciones y compromisos; confía en que Israel hará lo mismo.

6. Se felicita por la publicación de las directrices de la Comisión Europea, en las que se reitera que en los acuerdos bilaterales entre la Unión Europea e Israel no se incluye el territorio ocupado por Israel en 1967. Aunque esas directrices no entrarán en vigor hasta 2014, representan sin embargo un avance importante, por no mencionar que son un posible medio para conseguir que la Potencia ocupante cumpla la legislación internacional. El orador condena la decisión

de Israel de no permitir la visita del representante de la Unión Europea a Gaza, que constituye una represalia, y confía en que no sea este el tono en las conversaciones de paz.

7. El Territorio Palestino Ocupado no se reduce a unas tierras en disputa y la Potencia ocupante debe retirarse de allí como condición previa para la paz. Los líderes palestinos están dispuestos a negociar todas las cuestiones pendientes, con inclusión de los derechos relativos al agua, las fronteras, los asentamientos y los prisioneros. Espera que se demuestre la equivocación de quienes son escépticos acerca de estas conversaciones y que el pueblo palestino pueda esperar que se ponga fin a la ocupación.

8. **El Sr. Ahmed Khan** (Pakistán) acoge con agrado la reanudación de las conversaciones de paz entre Israel y el Estado de Palestina y elogia los esfuerzos realizados por los negociadores y el Secretario de Estado de los Estados Unidos de América. El tiempo se está agotando; el número de asentamientos israelíes se ha duplicado desde el año 2000 y el equilibrio demográfico está cambiando. Por consiguiente, se deben establecer un calendario y unos objetivos claros para las negociaciones.

9. Celebra la decisión israelí de liberar a prisioneros palestinos y pide más medidas de fomento de la confianza, como la atenuación de las restricciones de circulación y el bloqueo de las actividades relacionadas con los asentamientos. Es indispensable que ambas partes tengan paciencia y sean prudentes. Mientras tanto, se deben respetar los derechos del pueblo palestino, todas las acciones se deben basar en el derecho internacional y se debe poner freno a las tendencias violentas.

Informe de la reunión internacional de las Naciones Unidas en apoyo a la paz israelo-palestina, Beijing, 18 y 19 de junio de 2013

10. **El Sr. Reyes Rodríguez** (Cuba), Vicepresidente, dice que el tema de la reunión internacional de las Naciones Unidas en apoyo a la paz israelo-palestina celebrada en Beijing los días 18 y 19 de junio de 2013, "Reactivar la acción colectiva internacional para hallar una solución biestatal del conflicto israelo-palestino", ha sido sumamente oportuno, ya que están en curso nuevas iniciativas internacionales y regionales para ayudar a reanudar las negociaciones. Asistieron a la reunión representantes de 56 gobiernos, dos

organizaciones intergubernamentales, dos entidades del sistema de las Naciones Unidas y varias organizaciones de la sociedad civil. Cubrieron el evento 22 agencias de noticias importantes, internacionales y de China. El Comité estuvo representado por una delegación integrada por el Presidente, el Observador Permanente del Estado de Palestina y el orador.

11. En la sesión de apertura, en un mensaje dirigido a la reunión, el Secretario General expresó su beneplácito por la reanudación de los esfuerzos de la Liga de los Estados Árabes y los Estados Unidos y exhortó a las partes a que evitasen toda acción que pusiera en peligro las negociaciones, como la ampliación de los asentamientos. En su mensaje, el Secretario General instó a que se tomaran medidas para fomentar la confianza y se prestara apoyo adicional a los palestinos y sus instituciones y al Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS). El Viceministro Adjunto de Relaciones Exteriores de China, Ma Zhaoxu, explicó en más detalle la propuesta de cuatro puntos presentada por el Presidente de China, Xi Jinping, durante las visitas del Presidente Abbas y el Primer Ministro Netanyahu a China en mayo de 2013.

12. En su discurso inaugural, el Presidente del Comité dijo que China se encontraba en una situación excepcional para contribuir a una solución y exhortó a la comunidad internacional a concertar esfuerzos para eliminar los obstáculos que trababan las negociaciones, apoyar las conversaciones de paz, coordinar iniciativas, restablecer la confianza y aumentar la asistencia a los palestinos. El Representante del Estado de Palestina, Bassam Al-Salhi, expresó su beneplácito por el apoyo de China y subrayó que si la comunidad mundial permitía que las iniciativas presentes fracasaran se perdería la oportunidad que había surgido para los dos Estados y habría que buscar soluciones alternativas. En la exposición principal, el Subsecretario General de Asuntos Políticos, Óscar Fernández-Taranco, expresó la esperanza de que la comunidad internacional ayudara a las partes a superar su desconfianza y emprender negociaciones constructivas, ya que el statu quo era insostenible.

13. Los debates durante las sesiones plenarias se concentraron en la necesidad de dar una oportunidad a los esfuerzos diplomáticos actuales. A ese respecto, sería decisivo el respaldo de los principales protagonistas, como China, la Federación de Rusia, la

Unión Europea y las Naciones Unidas. Se pidió a los donantes que intensificasen la asistencia, en particular al OOPS. Los participantes insistieron en la responsabilidad de los Estados Miembros de las Naciones Unidas de abordar las violaciones israelíes y respaldar la independencia del Estado de Palestina. En el caso de que se frenaran los actuales esfuerzos diplomáticos, el pueblo palestino consideraría otras opciones, incluida la resistencia popular pacífica y la solicitud de incorporación a organizaciones e instrumentos internacionales. Se planteó la posibilidad de presentar resoluciones de las Naciones Unidas que incluyeran medidas concretas para frenar las violaciones israelíes. Toda la documentación pertinente se puede consultar en la página web de la reunión y se publicará un informe completo.

14. Por último, la delegación del Comité mantuvo intercambios de opiniones abiertos y fructíferos con funcionarios de alto nivel del Ministerio de Relaciones Exteriores de China, incluido el Ministro. La delegación asistió también a un acto organizado por la Embajada del Estado de Palestina y el Consejo de Embajadores Árabes para conmemorar el aniversario de Al-Nakba.

15. **El Sr. Mansour** (Observador del Estado de Palestina) dice que está agradecido al Gobierno de China por acoger la reunión y confía en que desempeñe una función más activa en el proceso político para avanzar en el camino de la paz.

16. *El Comité toma nota del informe.*

Solicitud del Estado Plurinacional de Bolivia para pasar a ser miembro del Comité

17. **El Presidente**, en relación con una carta de fecha 29 de mayo de 2013 dirigida por la Misión Permanente del Estado Plurinacional de Bolivia a las Naciones Unidas, dice que entiende que el Comité desea aprobar la solicitud del Gobierno del Estado Plurinacional de Bolivia para pasar a ser miembro del Comité.

18. *Así queda acordado.*

19. **El Sr. Llorenty Soliz** (Estado Plurinacional de Bolivia) dice que su país se siente honrado de pasar a ser miembro del Comité. El pueblo palestino es víctima de agresiones, colonización, opresión y castigos colectivos y su lucha es una de las grandes causas del siglo XXI. Se trata de una cuestión que tiene un alcance mundial: están en juego la paz mundial, la libertad, la autodeterminación y el estado de derecho

internacional. Su país respalda una solución de dos Estados sobre la base de las fronteras del 4 de junio de 1967 e insta encarecidamente a Israel a que detenga toda actividad de construcción de asentamientos.

20. **El Sr. Reyes Rodríguez** (Cuba) dice que el pueblo boliviano y su Presidente, junto con otros pueblos y países de América Latina, se ha comprometido a respaldar la lucha palestina. Hace un llamamiento a las partes en el conflicto israelo-palestino para que asuman el compromiso firme de resolver su controversia; es inaceptable que una parte en el conflicto esté tratando de mantener el statu quo y siga violando los derechos del pueblo palestino.

21. **El Sr. Mansour** (Observador del Estado de Palestina) dice que el Estado de Palestina espera con interés fortalecer sus relaciones con el Estado Plurinacional de Bolivia y agradece profundamente todos los esfuerzos en apoyo de los derechos palestinos.

22. **El Sr. Eler** (Turquía) dice que su país espera poder trabajar con el Estado Plurinacional de Bolivia y confía en que se reanude la celebración de negociaciones serias entre las partes en el conflicto israelo-palestino.

Recomendaciones para aumentar la cooperación del Comité con las organizaciones de la sociedad civil: Reactivación del Grupo de Trabajo del Comité (documento de trabajo núm. 4)

23. **El Presidente** dice que hay 830 organizaciones de la sociedad civil acreditadas ante el Comité y que 99 de ellas gozan de la condición de observador. La Mesa celebra consultas periódicas con representantes de las organizaciones de la sociedad civil y sus relaciones han resultado mutuamente beneficiosas. La Mesa ha formulado varias recomendaciones encaminadas a mejorar dicha interacción. En particular, ha recomendado que se reactive el Grupo de Trabajo del Comité, creado en 1977, y que se le confíen específicamente los contactos con la sociedad civil. Malta se ha ofrecido a reanudar su función ocupando la presidencia del Grupo de Trabajo.

24. Señala a la atención del Comité el documento de trabajo núm. 4, en el que se establece el proyecto de mandato del Grupo de Trabajo.

25. **El Sr. Hamilton** (Malta) propone que en el párrafo 2 del proyecto de mandato (en inglés) se sustituyan las palabras “better use” por “harness” y que

al final del apartado b) del párrafo 3 se añada la frase “and raising mutual awareness of respective efforts, initiatives and opportunities for mutual cooperation” (y aumentar el conocimiento de los respectivos esfuerzos, iniciativas y oportunidades de cooperación mutua).

26. *Queda aprobado el proyecto de mandato del Grupo de Trabajo en su forma oralmente enmendada.*

Acreditación de organizaciones de la sociedad civil ante el Comité (documento de trabajo núm. 5)

27. **El Presidente** señala a la atención del Comité el documento de trabajo núm. 5, que contiene las solicitudes de acreditación ante el Comité presentadas por cinco organizaciones no gubernamentales. Tras examinar las solicitudes, la Mesa ha llegado a la conclusión de que las cinco organizaciones cumplen los criterios establecidos para su acreditación y ha recomendado que se las acredite.

28. **El Sr. Raja Zaib Shah** (Malasia) dice que la Perdana Global Peace Foundation, establecida por Mahathir Mohamad, ex Primer Ministro de Malasia, ha llevado a cabo numerosos programas humanitarios y de infraestructura en diversas partes del mundo, incluida Gaza. Su Gobierno insta al Comité a que apruebe su solicitud.

29. *Quedan aprobadas las solicitudes de acreditación ante el Comité presentadas por las organizaciones El Bureij Rehabilitation Society (Franja de Gaza), Society for Development and Community Empowerment (Nigeria), Himalayan Consensus Institute (Hong Kong), Perdana Global Peace Foundation (Malasia) y US Federation for Middle East Peace (Estados Unidos de América).*

Se levanta la sesión a las 11.45 horas.